

<http://colette.noyau.free.fr>

SOMMAIRE

Avant-propos	3
I. Le processus d'acquisition de la langue	5
1. Acquérir une langue, quelques réalités simples, quelques questions importantes, quelques théories connues.	6
1.1 L'acquisition de la langue maternelle	6
1.1.1 Le développement cognitif, social et linguistique	6
1.1.2 Le "dispositif d'acquisition linguistique"	8
1.1.3 La période critique pour l'acquisition de la langue maternelle	9
1.1.4 Bilinguisme composé, bilinguisme coordonné	11
1.1.5 Dominance et spécificité des langues pour le bilingue	12
1.1.6 Retard de développement chez les enfants bilingues?	12
1.2 De l'acquisition de la langue maternelle à l'acquisition de langue étrangère	13
1.3 L'acquisition d'une langue étrangère	14
1.3.1 Acquisition non guidée	14
1.3.2 Acquisition guidée	16
1.4 Le réapprentissage	17
1.5 Quelques théories de l'acquisition des langues étrangères	18
1.5.1 L'hypothèse de l'identité	19
1.5.2 L'hypothèse contrastive	20
1.5.3 Krashen : la théorie du "contrôle"	21
1.5.4 Théories des lectures d'apprenants	22
1.5.5 La théorie de la pidginisation	23
1.5.6 Conclusion	24
2. Six dimensions fondamentales de l'acquisition linguistique	27
2.1 Vision d'ensemble	27
2.2 La propension à apprendre	28
a. L'intégration sociale	
b. Les besoins de communication	
c. Les attitudes	
d. L'éducation	
2.3 La capacité linguistique	30
a. Le conditionnement biologique du processeur linguistique	
b. Les connaissances disponibles	
2.4 L'accès à la langue	33
a. l'exposition à la langue (l'input)	
b. les occasions de communiquer	
2.5 La structure du développement	35
2.6 Le rythme du développement	37
2.7 L'état final	38
2.8 Synthèse	39
3. Possibilités d'intervention	40

II. De l'exposition à la langue aux lectes d'apprenants	42
4. Les quatre tâches de l'apprenant	43
4.1 Analyser la langue	43
4.2 Construire l'énoncé	44
4.3 Mettre en contexte	44
4.4 Comparer	45
5. Analyser la langue	45
5.1 Les connaissances préalables	46
5.2 Les propriétés structurales des données	48
5.3 Premier exemple : l'acquisition des pronoms personnels	51
5.4 Deuxième exemple : l'acquisition des verbes modaux	52
5.5 Troisième exemple : Expressions figées non analysées	54
6. Construire l'énoncé	56
6.1 La syntaxe des systèmes élémentaires d'apprenants	56
6.2 Etapes suivantes de la synthèse	63
6.2.1 L'acquisition de la flexion verbale	63
6.2.2 L'acquisition de la négation	67
7. Mettre en contexte	78
7.1 Déixis, ellipse et autres formes de la dépendance du contexte	79
7.1.1 La déixis	81
7.1.2 L'anaphore	82
7.1.3 L'ellipse	83
7.1.4 Ordre des mots et intonation	85
7.2 L'expression de la temporalité dans les lectes d'apprenants	86
7.2.1 La temporalité	86
7.2.2 La temporalité dans les systèmes élémentaires d'apprenants	90
7.3 Conclusion	94
8. Comparer	97
8.1 Questions générales	97
8.1.1 Distance objective, distance subjective	97
8.1.2 La variabilité de la langue cible	98
8.1.3 Distance "consciente" et "non consciente"	98
8.1.4 La réflexion métalinguistique	98
8.2 Les formes du contrôle	99
8.2.1 La surveillance linguistique	100
8.2.2 Les réactions de l'interlocuteur (la rétroaction)	100
8.2.3 La réflexion sur la langue	101
8.3 Les règles "sensibles" ou : que compare-t-on?	101
8.3.1 Tâche communicative, tâche d'acquisition	102
8.3.2 Degré de confirmation et 'règles hypothétiques'	103
8.3.3 Le caractère critique des règles	104
8.3.4 Quelques implications	104
8.3.5 Illustration	106
8.4 Les autocorrections	112
Conclusion	118
Postscriptum	119
Glossaire	120
Bibliographie	121